

AGREED MINUTES

Delegations representing the Aeronautical Authorities of the Russian Federation and the Aeronautical Authorities of the Republic of Finland (hereinafter referred to as the Russian Delegation and the Finnish Delegation respectively) met in Novosibirsk on 24-25 of May 2017 to discuss air transport matters of mutual interest.

The Finnish Delegation was headed by Ms. Laura Eiro, Director of Markets Unit of Ministry of Transport and Communications of the Republic of Finland. The Russian Delegation was headed by Mr. Sergey Seskutov, Deputy Director of the Department of State Policy in Civil Aviation of the Ministry of Transport.

Lists of Delegations are attached hereto at Appendix I.

The discussions were held in an open and friendly atmosphere. The Delegations decided as follows:

1. Bilateral passenger air services between Russia and Finland

1.1. The Delegations discussed further development of the existing operational conditions between their respective countries. In this regard, the Delegations decided that the first designated airline of each Side shall be entitled to operate up to 21 (twenty one) frequencies a week each on the route Moscow – Helsinki and v.v. The second designated airline of each Side shall be entitled to operate up to 14 (fourteen) frequencies a week each on the route Moscow – Helsinki and v.v.

1.2. The Delegations expressed their satisfaction with the increase of frequencies on the route St. Petersburg – Helsinki and v.v. up to 21 (twenty one) frequencies a week for the designated air carrier of each side.



3. All-cargo services

The Delegations agreed to replace the first paragraph of point 3.2 of Agreed minutes dated 5 February, 2014 as follows:

«A total of seven (7) weekly frequencies were agreed on the route:

Points in Russia – any intermediate points – Helsinki – five (5) points in Europe / five (5) points in the USA: Chicago, Atlanta, Houston, Los Angeles, Seattle / two (2) points in Mexico: Mexico City and Guadalajara with 5th freedom traffic rights on all segments.

Points in Europe are at the choice of the Russian designated all-cargo air carrier.

In case of one way operation such an operation will be counted as a half frequency.

Russian designated all-cargo airline may, on all or any of its flights serve points on the routes in any combination and in any order, which may include serving intermediate points as beyond points and vice versa».



5. Consolidation of the existing MoUs

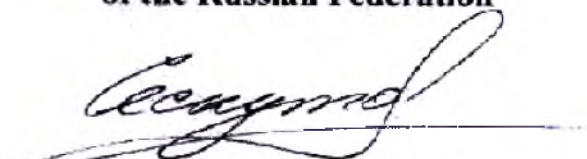
The Delegations decided – in order to avoid any confusion with regard to the agreed arrangements – to consolidate all the existing MoU's and Agreed Minutes that were concluded between the Aeronautical Authorities of the Russian Federation and the Republic of Finland into one document by the end of 2018.

6. Entry into Force

These Agreed Minutes shall enter into force on the date of its signature. The provisions covered by earlier bilateral Agreed Minutes and CMOUs remain in force.

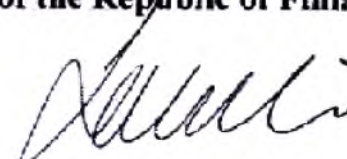
Signed in Novosibirsk on 25 May, 2017.

**For the Civil Aviation Authorities
of the Russian Federation**



SERGEY A. SESKUTOV

**For the Civil Aviation Authorities
of the Republic of Finland**



LAURA EIRO

DELEGATION OF FINLAND

HEAD OF DELEGATION

Ms. LAURA EIRO
Director of Markets Unit
Ministry of Transport and Communications

DELEGATES

Mr. TIMO KOSKINEN
Ministerial Advisor
Ministry of Transport and Communications

Ms. KIRSI SÄKKINEN
Secretary of Russian Affairs
Ministry of Transport and Communications

Ms. MAIJA MANSIKKANIEMI
Legal Adviser
Finnish Transport Safety Agency

Ms. PIA SARIVAARA-HEIKKINEN
Second Secretary
Embassy of Finland, Moscow

OBSERVER

Ms. HANNA LAUREN
Director, Market Access & Aeropolitics
Finnair Airlines



HEAD OF DELEGATION

Mr. SERGEY A. SESKUTOV
Deputy Director
Department of State Policy in Civil Aviation
Ministry of Transport

DELEGATES

Ms. ILLONA S. DEGTYARENKO
First rank Specialist
Air Services Division
Department of State Policy in Civil Aviation
Ministry of Transport

OBSERVERS

Mr. KONSTANTIN V. SHABASHOV
Department External Relations & Alliances
Aeroflot Russian airlines

Ms. NATALIYA M. MZHELKAYA
Commercial Director
Tolmachevo Airport

Mr. IGOR B. KNYAZHEVSKII
Head of All-Cargo and Mail Services Division
Tolmachevo Airport

Mr. IGOR V. LEONTIEV
Head of Aviation Commercial Activity Division
Tolmachevo Airport

cc

VE